



7201

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

CONTRACT DE LUCRARI

Nr. 2920 data 15.03.2024

1. Părțile contractului

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de lucrări, între :

1.1. ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Sos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, Telefon: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, Cod fiscal: 14008314, Cont:

deschis la Trezoreria Statului – Sector 1, reprezentată de către **Doamna Corina** **Director General**, în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

1.2. SC TEHNOTERM GRUP SRL, cu sediul în București, Sector 2, Str. Viesparilor, Nr.42 ,

Nr. de ordine în Reg.Com: J40/1381/2002, CUI:14473661, Cont:

deschis la Trezoreria Statului-Sector 2, reprezentată prin **Domnul** **Director General**, în calitate de **Prestator**, pe de altă parte

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

contract - prezentul contract și toate anexele sale;

achizitor și executant- părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

prețul contractului - prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea

celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

zi - zi calendaristică;

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

an - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să execute **Lucrari de reparatii la instalatia de echilibrare hidraulica a centralei termice(centrala club -Sat Francez)**, în conformitate cu Caietul de sarcini nr.2311/29.02.2024, oferta înregistrată la A.L.P.A.B. cu nr.1291/06.02.2024 și oferta deliberată în SEAP nr. DA 35259541/14.03.2024, documente ale prezentului contract.

4.2. Prețul maxim convenit pentru executarea Lucrari de reparatii la instalatia de echilibrare hidraulica a centralei termice (centrala club -Sat Francez), plătitibil prestatorului de către achizitor, este de 9.750,00 lei. fara T.V.A respectiv 11.602,50 lei cu T.V.A 19%

5. Modalități de plată

5.1. Plata lucrarilor se face de către achizitor direct prin mijloacele de decontare legale, conform reglementărilor în vigoare, în lei, în contul prestatorului și în baza:

- facturii prestatorului, emisa după recepționarea lucrarilor prestate;
- proceselor verbale de receptie a lucrarilor prevazute in Caietul de sarcini nr. 2311/29.02.2024.

5.2. Plata facturii emise de Prestator se face, în termen de 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii, prin ordin de plată în contul prestatorului.

5.3. Necontestarea valorii facturilor în termen de 14 zile de la data înregistrării acestora la sediul achizitorului va echivala cu acceptarea acestora.

5.4. Operațiunile financiar bancare dintre prestator și beneficiar se vor efectua prin trezorerie, în conturile menționate la art. 1.2.

6. Durata contractului

6.1. Prezentul contract intra în vigoare la data semnării de către ambele părți și se finalizează la data îndeplinirii obligațiilor contractuale de către părți.

6.2. Timpul de execuție a lucrarilor este de 30 de zile de la data semnării contractului de către ambele părți.

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1. Prestatorul se obligă să execute **Lucrari de reparatii la instalatia de echilibrare hidraulica a centralei termice (centrala club -Sat Francez)**, în conformitate Caietul de sarcini nr.2311/29.02.2024, oferta înregistrată

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

la ALPAB cu nr.1291/06.02.2024 si oferta deliberata in SEAP nr. DA35259541/14.03.2023, documente ale prezentului contract.

7.2 Lucrarile de reparatii la instalatia de echilibrare hidraulica a centralei termice (centrala club -Sat Francez) vor cuprinde urmatoarele operatiuni:

1. Curatare chimica rezervor;
2. Demontare instalatie, inclusiv elemente de automatizare;
3. Inlocuire piese, garnituri de etansare si armaturi uzate;
4. Inlocuire sticla nivel;
5. Montare instalatie dupa spalare;
6. Verificare si reglare eglare presostate si sistem automatizare;
7. Reabilitare sistem hidraulic instalatie de echilibrare hidraulica;
8. Efectuare probe de fuctionare,Reglarea si testarea instalatiei in parametrii initiali.

7.3. Materialele folosite de catre prestator vor corespunde conditiilor de calitate prevazute in standardele in vigoare si vor fi insotite de certificate de calitate, certificate de conformitate a calitatii produselor sau agremente tehnice pentru produse noi.

7.4. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea solicitarii Achizitorului.

7.5. Prestatorul se obligă să execute Lucrari de reparatii la instalatia de echilibrare hidraulica a centralei termice (centrala club -Sat Francez), sa asigure resursele umane si materiale necesare executarii acestora.

7.6. Personalul prestatorului se obliga sa respecte reglementarile si regulamentele interioare ale achizitorului, pe toata durata prezentei sale in zona/zonile unde este instalata centralei termice care fac obiectul prezentului contract.

8. Obligatiile principale ale achizitorului

8.1.Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termenul convenit .

8.2.Achizitorul se obliga să pună la dispoziția prestatorului documentele și datele pe care le deține pentru aducerea la indeplinire a obiectului prezentului contract.

8.3.Achizitorul se obligă să plătească prețul Lucrări de reparatii la instalatia de echilibrare hidraulica a centralei termice (centrala club -Sat Francez) către prestator în termenul de 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii fiscale dupa Procesului Verbal de receptie a lucrarilor.

9.Perioada de garanție acordată lucrarilor

9.1.Perioada de garanție acordata lucrarilor este de 12 luni de la executare.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achiziții Publice și Investiții

9.2(1) În perioada de garanție, prestatorul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a executa toate lucrările de modificări și remedierile a viciilor și altor defecte a căror cauză este nerespectarea clauzelor contractuale.

(2) Prestatorul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin.(1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

- i)** utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau
- ii)** neglijenței sau neîndeplinirii de către prestator a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

(3) În cazul în care defecțiunile nu se datorează prestatorului, lucrările fiind executate de către acesta conform prevederilor contractului, costul remedierilor va fi evaluat și plătit ca lucrări suplimentare.

9.3. În cazul în care prestatorul nu execută lucrările, achizitorul este îndreptățit să angajeze și să plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente acestor lucrări vor fi recuperate de către achizitor de la prestator sau reținute din sumele convenite acestuia .

10. Garanția de bună execuție a contractului

10.1. Garanția de bună execuție a contractului este de 5% din valoarea totală, fără TVA a contractului, în cuantum de 487,50 lei, valabilă pentru toată durata contractului.

Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului.

Garanția de bună execuție se constituie prin virament bancar, în contul autorității contractante [REDACTED] deschis la Trezoreria Statului Sector 1 C.U.I.: 14008314 sau printr-un instrument de garantare emis de o instituție de credit din România sau din alt stat sau de o societate de asigurări, în condițiile legii, și devine anexă la contract. Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției se va executa necondiționat, respectiv la prima cerere a Achizitorului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa persoanei garantate.

Garanția de bună execuție se poate constitui și prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale. În acest caz, Prestatorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția Achizitorului, la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia. Suma inițială care se depune de către Prestator în contul de disponibil astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din prețul contractului de achiziție publică, fără TVA.

În cazul în care valoarea garanției de bună execuție este mai mică de 1.000 de lei, Achizitorul are dreptul de a accepta constituirea acesteia prin depunerea la casierie a unor sume în numerar.

10.2. Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă Prestatorul nu își îndeplinește sau își îndeplinește necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, Achizitorul are obligația de a notifica acest lucru Prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.3. Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție, la solicitarea scrisă a Prestatorului, după cum urmează:

- a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrarilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;
- b) restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrarilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

11. Sancțiuni pentru nedeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea etapei intarziate, pentru fiecare zi de întârziere, pâna la indeplinirea obligatiilor.

11.2. În cazul în care din vina sa exclusiva achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

12. Întârzieri în îndeplinirea contractului

12.1. Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul în perioada înscrisă.

13. Încetarea si rezilierea contractului

13.1. Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. la data stabilită prin prezentul contract;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz fortuit sau de forță majoră care fac imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

13.2. Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a. neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b. dacă în termen de 5 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

13.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

13.4. Rezilierea si încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitiei Publice si Investitii

13.5. Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de furnizare în cel mult 5 zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public sau datorită rectificării bugetare prin care s-au redus fondurile bănești alocate de Consiliul general al Municipiului București.

14. Forța majoră

14.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

14.2. Forța majoră (asa cum este definita de Codul Civil, art.1351.alin.2) exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

14.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

14.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

14.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 5 zile de la încetare.

14.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 5 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

15. Soluționarea litigiilor

15.1 Achizitorul și Prestatorul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

15.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

16. Limba care guvernează contractul

16.1. Limba care guvernează contractul este limba română.

17. Comunicări

17.1(1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

17.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

18. Legea aplicabilă contractului

18.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

19. Clauze de confidentialitate si protectia datelor cu caracter personal

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

19.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv dar fără a se limita la: capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;

- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

19.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop, incompatibil cu scopul inițial, va face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

19.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

Serviciul Achizitii Publice si Investitii

- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

20. Documentele contractului

- Caietul de sarcini nr.2311/29.02.2024;
- Oferta inregistrata la A.L.P.A.B. cu nr.1291/06.02.2024
- Oferta deliberata in SEAP nr. DA35259541/14.03.2024

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

Achizitor,

Executant,

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI

S.C. TEHNOTERM GRUP S.R.L

ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Director General,

Director General,

Director D.G.A.1,

Viză C.F.P.P.,

Sef Serviciu Birou Contabilitate,

Avizat pentru legalitate,

Biroul Juridic Evidenta Patrimoniului,

Consilier Juridic

Sef Serviciul Achiziții Publice,

Intocmit,

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314 www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62